info.9

nr 6 / 2026
egzemplarz bezpłatny
ISSN 2544-0632

Pismo Rady Dzielnicy IX Łagiewniki - Borek Fałęcki



Szanowni Państwo!



Oddajemy w Państwa ręce kolejny numer pisma naszej Dzielnicy IX, w którym przedstawiamy najważniejsze wydarzenia z życia Łagiewnik i Borka Fałęckiego. Prezentujemy wyniki XIII edycji Budżetu Obywatelskiego. Zachęcam również do zapoznania się ze zrealizowanymi już inwestycjami z poprzedniej edycji BO w Parku Łagiewnickim.
Na łamach numeru znajdą Państwo także relację z obchodów Narodowego Święta Niepodległości oraz wywiad z Zytą Wawrzyńczyk-Kopią, prezes Łagiewnickiego Towarzystwa Kulturalnego. Publikujemy ponadto istotne wiadomości ogólnomiejskie: relację z objęcia urzędu przez nowego Prezydenta Krakowa, zapowiedź obniżek cen biletów komunikacji miejskiej oraz informacje o miejskich konsultacjach dotyczących Strefy Czystego Transportu i opłaty turystycznej.

Bogusław Gołas
Przewodniczący Rady i Zarządu Dzielnicy IX

Z MINIONYCH SESJI RADY DZIELNICY IX

W dniu 28 października 2026 roku odbyła się XXXVI sesja Rady Dzielnicy IX Łagiewniki – Borek Fałęcki, podczas której radni podjęli uchwały dotyczące komunikacji drogowej, realizacji inwestycji w ramach Budżetu Obywatelskiego oraz korekty budżetu Dzielnicy w zakresie bezpieczeństwa, wsparcia seniorów i infrastruktury.

W obszarze infrastruktury i komunikacji drogowej kluczową decyzją było przyjęcie uchwały wnioskującej o zaprojektowanie i wybudowanie dodatkowego pasa jezdni do wyjazdu w prawo z ulicy Cegielnianej w ulicę Brożka. Rozwiązanie to uargumentowano potrzebą zwiększenia przepustowości wyjazdowej z rozbudowującego się osiedla Cegielniana, które obsługiwane jest wyłącznie przez dwa wyjazdy – ulicę Borsuczą oraz ulicę Cegielnianą. Wskazano, że planowana budowa lewoskrętu z ul. Brożka w ul. Borsuczą ograniczy płynność wyjazdu z ul. Borsuczej, co wymaga usprawnienia ruchu poprzez ul. Cegielnianą. Ponadto w zakresie lokalnej infrastruktury radni zaopiniowali pozytywnie projekt wykonawczy budowy energetycznego przyłącza oświetlenia chodnika przy ulicy Do Wilgi, realizowany w ramach zadania Budżetu Obywatelskiego pn. „Najjaśniej pod latarnią”.

Radni dokonali również korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy IX na rok 2027. W ramach programu poprawy bezpieczeństwa „Bezpieczny Kraków” przeznaczono 50 000 zł na współfinansowanie z Dzielnicami VIII i XIII zakupu oznakowanego radiowozu dla Komisariatu Policji V w Krakowie, a także zapewniono 20 000 zł na dodatkowe służby patrolowe KP V. W obszarze wsparcia społeczno-kulturalnego przeznaczono 15 000 zł na realizację programu Akademia Seniora w Klubie „Iskierka”. Do katalogu zadań drogowych dopisano z kolei wykonanie opaski wzdłuż krawężnika na ulicy Łukasińskiego na odcinku około 50 m od skrzyżowania z ulicą Zbrojarzy.

Szczegółowy wykaz protokołów z posiedzeń Rady Dzielnicy można znaleźć na stronie: http://dzielnica9.krakow.pl/.

Łukasz Gibała nowym prezydentem Krakowa

Łukasz Gibała został nowym prezydentem Krakowa, wygrywając przedterminowe wybory samorządowe. W drugiej turze pokonał Monikę Piątkowską, uzyskując 62,12 proc. głosów. W dniu 20 października podczas uroczystej sesji Rady Miasta złożył ślubowanie i oficjalnie objął urząd. Nowy prezydent powołał trzech zastępców: Pierwszym wiceprezydentem został Karol Wałachowski, który zajmie się gospodarką, turystyką i planowaniem przestrzennym. Drugim zastępcą został prawnik Jan Hoffman, odpowiedzialny m.in. za kulturę i Strefę Czystego Transportu. Funkcję trzeciego wiceprezydenta objęła Elżbieta Kois-Żurek, której powierzono sprawy społeczne, zdrowie i edukację. *JG*

Obchody Narodowego Święta Niepodległości w Łagiewnikach



11 listopada mieszkańcy Łagiewnik spotkali się, aby wspólnie uczcić Narodowe Święto Niepodległości i oddać hołd tym, którzy walczyli o wolność Ojczyzny. Tegoroczne obchody miały jednak skromniejszy i bardziej refleksyjny charakter. W związku z tragicznymi wydarzeniami i żałobą obowiązującą w Krakowie zrezygnowano z uroczystej oprawy, która tradycyjnie towarzyszyła obchodom.

Uroczystości rozpoczęła Msza Święta w intencji Ojczyzny, odprawiona przez proboszcza kanonika Bogdana Dudka. Podczas nabożeństwa modlono się również za ofiary zamachu oraz wszystkich dotkniętych jego skutkami.

Po mszy mieszkańcy zgromadzili się przy pomniku mieszkańców Łagiewnik poległych w latach 1914–1946, znajdującym się przed historycznym budynkiem Szkoły Podstawowej. Przedstawiciele Rady Dzielnicy IX oraz Łagiewnickiego Towarzystwa Kulturalnego złożyli u jego stóp okolicznościowe wiązanki kwiatów. Nie zabrakło także mieszkańców, którzy swoją obecnością i chwilą zadumy oddali hołd poległym.

Choć w tym roku zabrakło orkiestry, pocztów sztandarowych i tradycyjnej oprawy uroczystości, nie zabrakło tego, co najważniejsze – pamięci, wspólnoty i szacunku dla historii. W ciszy i skupieniu mieszkańcy uczcili zarówno bohaterów walczących o niepodległość Polski, jak i ofiary niedawnej tragedii.

Dziękujemy wszystkim, którzy mimo trudnych okoliczności wzięli udział w tegorocznych obchodach.

JG



Akademia Seniora w Ośrodku Ruczaj - literackie spotkanie i koncert

W Ośrodku Ruczaj przy ul. Przyzby odbyło się kolejne spotkanie z cyklu Akademia Seniora. Wydarzenie objęte było honorowym patronatem Bogusława Gołasa, Przewodniczącego Rady Dzielnicy IX Łagiewniki–Borek Fałęcki. Całość sprawnie poprowadziła Mariola Hurko, Przewodnicząca Zarządu Oddziału Rejonowego PZEiR Kraków–Podgórze.

Spotkanie rozpoczęło się od akcentu literackiego, po którym publiczność udała się w nostalgiczną podróż muzyczną. W pierwszej części Janina Broczkowska zaprezentowała zebranym książkę Haliny Matras pt. „Mój Batory”. Bezpośrednio po prezentacji odbył się koncert „Z miłości do piosenki”, w trakcie którego zgromadzeni seniorzy usłyszeli kultowe przeboje w dynamicznych rytmach tanga, boogie i rock'and'rolla. W programie muzycznym zaprezentowano również pełne głębi, sentymentalne utwory z repertuaru takich klasyków polskiej estrady, jak Piotr Szczepanik, Kasia Sobczyk, Natasza Zylska oraz Zbigniew Kurtycz. Zapraszamy na kolejne odsłony Akademii Seniora! *JG*



Fot. A. Kowalczyk, E. Pięta (wraz z okładką)

Park Łagiewnicki zyskał kolejne atrakcje



Dzięki głosom i zaangażowaniu mieszkańców Łagiewnik kolejne pomysły zgłoszone w ramach Budżetu Obywatelskiego 2025 doczekały się realizacji. Tym razem zrealizowano projekty zgłoszone przez radnych Dzielnicy IX Łagiewniki–Borek Fałęcki – Krzysztofa Mitrasa i Renatę Świędrych. Park Łagiewnicki zyskał nowe wyposażenie, odświeżoną infrastrukturę oraz udogodnienia, które sprawią, że będzie jeszcze bardziej przyjaznym miejscem do wypoczynku, aktywności fizycznej i wspólnego spędzania czasu.



W ramach zwycięskich projektów na terenie Parku Łagiewnickiego wykonano szereg prac i inwestycji. Na terenie Ogródka Jordanowskiego całkowicie wymieniono siłownię zewnętrzną wraz z urządzeniami do ćwiczeń. Dzięki temu mieszkańcy mogą korzystać z nowego, funkcjonalnego sprzętu do aktywności fizycznej na świeżym powietrzu.

Zmiany objęły również boisko do piłki nożnej. Wymieniono jego nawierzchnię, zamontowano nowe siatki oraz wymieniono bramki, poprawiając komfort i bezpieczeństwo korzystania z obiektu.

Górna część parku zyskała nowe elementy sprzyjające rekreacji i integracji mieszkańców. Powstał tam również wybieg dla psów, który zapewni czworonożnym mieszkańcom Łagiewnik przestrzeń do swobodnej aktywności i zabawy. Zamontowano także latarnie poprawiające oświetlenie tej części parku. Pojawiły się dwa komplety stolików do gry w szachy, a także leżaki i hamaki, dzięki którym będzie można odpocząć, zrelaksować się i cieszyć zielonym otoczeniem.

Bardzo ważną inwestycją jest również wykonanie zjazdu przy schodach, wyposażonego w poręcze, który ułatwia przemieszczanie się pomiędzy górną a dolną częścią parku. To szczególnie istotne udogodnienie dla osób z niepełnosprawnościami, osób o ograniczonej mobilności oraz rodziców z wózkami dziecięcymi.

Wszystkie te zmiany są efektem wspólnej inicjatywy i głosów mieszkańców Łagiewnik. To właśnie dzięki Państwa zaangażowaniu park staje się miejscem bardziej nowoczesnym, funkcjonalnym i dostępnym dla wszystkich – zarówno dla dzieci i młodzieży, jak i dorosłych, seniorów oraz właścicieli czworonogów.

Dziękujemy wszystkim mieszkańcom, którzy oddali swoje głosy na projekty Budżetu Obywatelskiego! Zachęcamy również do aktywnego udziału w kolejnych edycjach i oddawania głosów na projekty, które mogą pozytywnie wpłynąć na nasze najbliższe otoczenie!

JG



Wyniki głosowania w Budżecie Obywatelskim 2026



Za nami kolejna edycja Krakowskiego Budżetu Obywatelskiego. Mieszkańcy naszej dzielnicy po raz kolejny udowodnili, że potrafią skutecznie walczyć o swoje otoczenie, chociaż tegoroczne głosowanie przebiegało w wyjątkowo trudnych warunkach i przyniosło ważne wnioski dla miejskich organizatorów.

Kolejny rok z rzędu na mapie Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki najsilniej zaznaczyły się Łagiewniki. Zwycięstwo lokalnych pomysłów i wysokie pozycje na liście rankingowej nie są jednak dziełem przypadku ani efektem samoczynnego spływania głosów przez internet. Jak podkreślają sami społecznicy, napisanie dobrego projektu to zaledwie wstęp do długiej i wymagającej walki. Kluczem do sukcesu okazuje się stoprocentowe zaangażowanie, wielogodzinne chodzenie od domu do domu, bezpośrednie rozmowy z sąsiadami oraz cierpliwe przekonywanie mieszkańców na osiedlowych ulicach i skwerach. Postawa radnej Renaty Świędrych po raz kolejny pokazała, że to bezpośredni kontakt buduje prawdziwą wspólnotę i przynosi realne owoce w postaci zdobytych funduszy.

W XIII edycji Budżetu Obywatelskiego łączna pula środków przeznaczona na projekty w Dzielnicy IX wyniosła blisko 1,75 miliona złotych. Dzięki aktywności mieszkańców do realizacji skierowanych zostanie dziesięć zróżnicowanych zadań, które w bezpośredni sposób odpowiedzą na potrzeby rekreacyjne, ekologiczne i społeczne naszej okolicy.

Najwyższe poparcie mieszkańców zyskały przedsięwzięcia zlokalizowane w Parku Łagiewnickim. Zwycięzcą głosowania z wynikiem 1571 punktów został projekt utworzenia naturalnej bariery roślinnej w Parku Łagiewnickim, wyceniony na 100 tysięcy złotych. Tuż za nim, zdobywając blisko półtora tysiąca punktów, uplasowało się zadanie polegające na montażu siatki ochronnej przy boisku w tym samym parku, co pochłonie 70 tysięcy złotych. Piękny akcent estetyczny zyska także Zakątek Magnoliowy w Łagiewnikach, gdzie za kwotę 110 tysięcy złotych posadzone zostaną nowe krzewy i drzewa magnoliowe.

Istotną częścią tegorocznych wyników są inicjatywy ukierunkowane na ochronę przyrody i rekreację nad wodą. Mieszkańcy przeznaczyli aż 300 tysięcy złotych na system monitoringu zanieczyszczeń wpływających do rzeki Wilgi, co pozwoli skuteczniej dbać o czystość naszej lokalnej rzeki. Z myślą o osobach spacerujących wzdłuż Wilgi zakupione i zamontowane zostaną nowe ławki za kwotę 305 tysięcy złotych. Ogromne wsparcie zyskał również Park Solvay, w którym za kwotę niemal 440 tysięcy złotych powstanie wodna strefa zabaw na istniejącym placu zabaw, będąca wspaniałą atrakcją dla najmłodszych w upalne dni. Doposażone zostaną także place zabaw przy ulicy Żywieckiej Bocznej oraz ulicy Fredry, gdzie za 10 tysięcy złotych zamontowane zostaną specjalne dopychacze bramek.

Zestawienie zwycięskich zadań zamykają projekty społeczne, edukacyjne i zdrowotne. Kwotę ponad 80 tysięcy złotych przeznaczono na wzbogacenie księgozbiorów i wsparcie czytelnictwa pod hasłem wspierania świata książek. Kontynuowana będzie także lokalna tradycja ratowania życia poprzez organizację akcji krwiodawczych w Łagiewnikach, a miłośnicy aktywnego spędzania czasu będą mogli skorzystać ze specjalnych bezpłatnych zajęć biegowych zorganizowanych dla mieszkańców całej Dzielnicy IX.

JG



O DZIEDZICTWIE, WYZWANIACH I LUDZIACH ŁAGIEWNIK

O historii Łagiewnik, misji Towarzystwa oraz osobistej drodze do społecznej służby opowiada Zyta Wawrzyńczyk-Kopia – z wykształcenia geografka i nauczycielka, która od 2010 roku działa w Łagiewnickim Towarzystwie Kulturalnym, a obecnie pełni funkcję prezesa zarządu już trzecią kadencję - rozmawia Jakub Gawron.

Pochodzi Pani ze Śląska, z Rybnika. Jakie wartości i wspomnienia z rodzinnego domu ukształtowały Panią przed przyjazdem do Krakowa?

Pochodzę z rodziny o bardzo głębokich tradycjach patriotycznych. Moi dziadkowie byli śląskimi powstańcami, a dziadek ze strony ojca spędził aż pięć dramatycznych lat w obozie koncentracyjnym w Dachau. Mój ojciec był architektem. W domu panował szacunek do pracy, wiedzy i prawdy, ale też żywa ciekawość świata. Jako mała dziewczynka uwielbiałam przebywać wśród dorosłych i przysłuchiwać się ich opowieściom o dawnych czasach. Gdy miałam 18 lat, przyjechałam na studia geograficzne do Krakowa i od pierwszego wejrzenia zakochałam się w tym mieście. Wiedziałam, że zostanę tu na zawsze.

Z wykształcenia jest Pani geografką, ale przez 25 lat kierowała Pani szkołą korczakowską dla dzieci ze specjalnymi potrzebami. Jak te doświadczenia wpływają na Pani pracę społeczną?

W życiu zawodowym uczyłam właściwie wszystkiego – języka polskiego, języka rosyjskiego, nauczania początkowego, a geografii paradoksalnie najmniej! Najważniejszym rozdziałem mojej pracy była 25-letnia służba jako nauczycielka i dyrektorka w specjalnej szkole korczakowskiej dla dzieci z zaburzeniami psychicznymi i emocjonalnymi. To była niezwykle wymagająca, ale i piękna praca. Udowadniała, że nie ma dzieci „z góry straconych” – wydawaliśmy z uczniami gazetkę, robiliśmy przedstawienia i angażowaliśmy ich w twórczość. Praca dydaktyczna nauczyła mnie ogromnej cierpliwości, empatii oraz przekonania, że kluczem do sukcesu jest dać drugiemu człowiekowi przestrzeń do zaprezentowania siebie.

Od kiedy żyje Pani sprawami Łagiewnik i jak trafiła Pani do Łagiewnickiego Towarzystwa Kulturalnego?

Moje pierwsze kontakty z Łagiewnikami sięgają lat 60. W latach 1964–1966 pracowałam tu jako młoda nauczycielka w ówcześnie nowej szkole przy ulicy Fredry. Potem praca zawodowa ułożyła się w innych częściach Krakowa. Na stałe zamieszkaliśmy z mężem w Łagiewnikach w 2010 roku, kupując mieszkanie blisko rodziny. Do samego Towarzystwa trafiłam zupełnie przypadkowo. Podczas zebrania mieszkańców naszego bloku zjawili się przedstawiciele ŁTK, opowiadając o swojej działalności. Poszłam na pierwsze spotkanie z ciekawości, chcąc po prostu porozmawiać przyciągnięta serdeczną atmosferą i poznać ludzi. I tak już zostałam na dobre!

Po kadencji poprzedniego prezesa, Edwarda Kucały, objęła Pani zarząd stowarzyszenia. Co skłoniło Panią do podjęcia tej odpowiedzialności

Kiedy pan Edward Kucała po kolejnych latach wytężonej pracy oświadczył, że nie będzie ubiegał się o następną kadencję, organizacji groziło rozwiązanie, bo nikt nie zgłaszał chęci podjęcia się prowadzenia zarządu. Zostałam namówiona przez współpracowników. Nie miałam wcześniej doświadczeń z prezesowaniem w stowarzyszeniu i z początku bardzo się wahałam, ale pomyślałam, że nie można pozwolić na zniknięcie tak pięknej lokalnej inicjatywy. Przejęłam te obowiązki i tak mija mi już trzecia kadencja na stanowisku prezesa.

Towarzystwo powstało w 1993 roku z inicjatywy dawnych harcerzy i rodziny Milanów. Jakie wartości harcerskie stoją u podstaw ŁTK?

Grupa 22 mieszkańców Łagiewnik postanowiła stworzyć organizację, która ocali od zapomnienia historię naszej dawnej wsi oraz skonsoliduje sąsiedzkie więzi. Trzonem tej grupy byli dawni harcerze z okresu międzywojennego i powojennego. Niezwykle ważną rolę odegrał pan Stanisław Milan - wojenny akowiec, harcerz, społecznik, zaprojektował „Pomnik Pamięci”, krzyż upamiętniający cmentarz epidemiczny oraz liczne tablice pamiątkowe w kościele. Jego brat Marian spisuje wspaniałe wspomnienia o dawnym harcerstwie. Kolejnymi prezesami byli pan Stanisław Spólnik, pan Edward Kucała, a później ja. Harcerski etos służby, bezinteresownej pracy i poszanowania historii do dziś stanowi fundament naszego stowarzyszenia.

Łagiewnickie Towarzystwo Kulturalne kojarzy się mieszkańcom przede wszystkim z obchodami patriotycznymi, ale Państwa działalność jest znacznie bogatsza. Czym żyją Państwo na co dzień?

Obchody Świąt Państwowych - 3 Maja czy 11 Listopada to nasz stały fundament działalności. Z okazji tych uroczystości Kapituła przyznaje honorowe wyróżnienia „Zasłużony dla Łagiewnik” osobom pracującym na rzecz naszej społeczności. Jednak co miesiąc organizujemy tematyczne spotkania dla naszych członków i mieszkańców. Poruszamy szeroki wachlarz zagadnień: od historii i zabytków Krakowa, przez ekologię i spacery w Ogrodzie Botanicznym, aż po patronów danego roku. Czytaliśmy wiersze Wisławy Szymborskiej, wystawialiśmy fragmenty „Zemsty” Aleksandra Fredry, a ostatnio zaprosiliśmy panią psycholog na warsztaty o tym, jak radzić sobie ze stresem i budować wdzięczność.

Bardzo ważnym punktem Państwa pracy jest edukacja historyczna i współpraca z młodym pokoleniem – jak to wygląda w praktyce?

Ściśle współpracujemy ze Szkołą Podstawową nr 56 przy ul. Fredry, przy której działa Koło Młodych Miłośników Ziemi Łagiewnickiej. Zapraszamy uczniów na nasze spotkania, a sami wspieramy ich szkolne inicjatywy. Wybitnym przykładem tej współpracy jest Memoriał im. Tadeusza Parpana – słynnego piłkarza i reprezentanta Polski pochodzącego z Łagiewnik. Od pięciu lat organizujemy na tutejszym stadionie turniej piłkarski dla reprezentacji okolicznych szkół. Zamiast nudnej prelekcji dzieci grają w piłkę i w ten sposób naturalnie poznają historię swojego lokalnego bohatera. Regularnie bierzemy też udział w Dniach Otwartych Drzwi Podgórza, prowadząc autorskie spacery historyczne poświęcone różnym aspektom dziedzictwa Łagiewnik.

Przed jakimi największymi wyzwaniami organizacyjnymi i pokoleniowymi stoi dziś Towarzystwo?

Naszym największym zmartwieniem jest upływ czasu i demografia. Księga członków liczy około 50 osób, ale trzon aktywnych działaczy to seniorzy powyżej 70. roku życia. Ludzie starsi mają coraz mniej sił na pracę organizacyjną, poruszanie się czy udział w wycieczkach. Bardzo brakuje nam młodszych kadr, które wniosłyby nową energię, pomysły na cyfrową komunikację czy zajęłyby się chociażby skatalogowaniem naszego bogatego archiwum kronik i fotografii. Działamy skromnie: nie otrzymujemy bezpośrednich dotacji z samorządu, a budżet opieramy na składkach członkowskich i wpłatach z 1,5% podatku. Wszystko robimy całkowicie społecznie.

Wzdłuż ul. Fredry wyrastają nowe osiedla. Jak zachęcić nowych mieszkańców do odkrywania tożsamości Łagiewnik?

Wielu nowych mieszkańców żyje w szybkim tempie i niestety nie zna historii miejsca, w którym zamieszkali. Planujemy zaprosić ich na niedzielne spacery historyczne, pokazać dawny dwór, historyczną szkołę z 1907 roku, urokliwy Park w Łagiewnikach czy opowiedzieć o cegielnianym przemyśle. Łagiewniki to nie jest zwykła sypialnia Krakowa – to przestrzeń z własną duszą i wyjątkową przeszłością. Apeluję do wszystkich mieszkańców Dzielnicy IX, zarówno młodszych, jak i starszych: drzwi Łagiewnickiego Towarzystwa Kulturalnego są dla Was otwarte! Każdy, kto chce zrobić coś dobrego dla naszej lokalnej społeczności lub wnieść własne pomysły, znajdzie u nas swoje miejsce.

Gdyby miała Pani podsumować swoje marzenia dotyczące przyszłości Łagiewnik i Towarzystwa, co byłoby w nich najważniejsze?

Moim najgłębszym marzeniem jest zachowanie ciągłości pokoleniowej. Chciałabym, aby do Towarzystwa przyszli młodsi ludzie z pasją – rodzi się tu tyle wspaniałych inicjatyw, które czekają na nowych wykonawców. Chciałabym też, aby Łagiewniki zachowały swój unikalny zielono-historyczny charakter w obliczu miejskiej zabudowy. Towarzystwo jest gotowe otworzyć nową kartę i przekazać tę pałeczkę młodym.

Bardzo dziękuję za rozmowę.

Dziękuję serdecznie i zapraszam wszystkich mieszkańców na nasze zebrania!

Zamrożenie opłat za wjazd do SCT – Kraków konsultuje stawki



Od 6 do 27 listopada 2026 r. w Krakowie trwają konsultacje społeczne dotyczące projektu uchwały w sprawie wysokości opłat za wjazd do Strefy Czystego Transportu (SCT). Przedstawiony projekt przewiduje odstąpienie od wcześniej planowanych podwyżek i utrzymanie w latach 2027–2028 stawek obowiązujących w 2026 roku. Zamrożenie opłat miałoby obowiązywać do końca okresu przejściowego, czyli do 31 grudnia 2028 r. Dodatkowo w 2027 r. opłata do końca doby wymagałaby opłacenia dwóch kolejnych godzin (zamiast dotychczasowych sześciu). Projekt dotyczy wyłącznie kwestii finansowych i nie zmienia granic strefy ani wymogów emisyjnych dla pojazdów.

Mieszkańcy mogą przekazywać opinie i wnioski na kilka sposobów:

• Otwarte spotkanie: 18 listopada 2026 r. (środa) w godz. 17:00–19:00 w Klastrze Zabłocie (ul. Zabłocie 20, sala 005 na parterze).

• Telefoniczny dyżur ekspertów: 19 listopada 2026 r. (czwartek) w godz. 8:00–16:00 pod numerem 12 616 72 55.

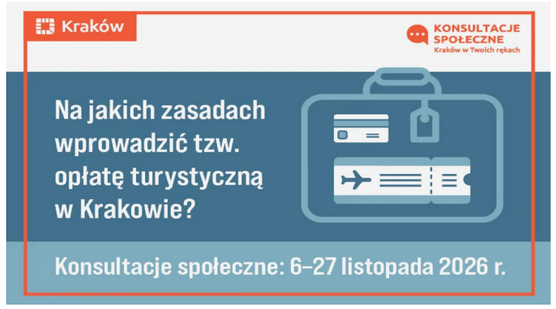
• Formularz konsultacyjny: Dostępny do 27 listopada 2026 r. w formie formularza online, drogą mailową (sekretariat@zdmk.krakow.pl), pocztą tradycyjną lub osobiście w siedzibie ZDMK (ul. Centralna 53), a także przez e-Doręczenia.

• Infolinia KCK: Opinie można zgłaszać telefonicznie pod numerem 12 616 55 55 (pn.–pt. w godz. 7:40–15:30).

Konsultacje prowadzi Zarząd Dróg Miasta Krakowa we współpracy z Wydziałem Dialogu, Konsultacji i Kontaktu Obywatelskiego UMK.

JG

5 zł za noc od turysty – Kraków rozważa wprowadzenie opłaty miejscowej



W dniach od 6 do 27 listopada 2026 r. trwają konsultacje społeczne projektu uchwały radnych w sprawie wprowadzenia w Krakowie opłaty miejscowej (tzw. turystycznej). Zgodnie z propozycją opłata wynosiłaby 5 zł za każdą rozpoczętą dobę świadczenia usługi zakwaterowania. Regulacja ma objąć obszar całego miasta z wyłączeniem terenu Uzdrowiska Swoszowice. Wpływy z opłaty zasilą budżet miasta z przeznaczeniem na utrzymanie infrastruktury miejskiej, czystości oraz rozwój przestrzeni publicznych, co pozwoli odwiedzającym współfinansować koszty obsługi ruchu turystycznego.

Mieszkańcy oraz organizacje pozarządowe mogą składać uwagi za pomocą poniższych kanałów:

• Otwarte spotkanie: 19 listopada 2026 r. (czwartek) w godz. 17:00–19:00 w Klastrze Zabłocie 20.22 (ul. Zabłocie 20, sala 201 na II piętrze).

• Formularz konsultacyjny: Zgłoszenia przyjmowane są do 27 listopada 2026 r. poprzez formularz internetowy, e-mailem na adres pd.umk@um.krakow.pl, pocztą lub osobiście w Wydziale Podatków i Opłat UMK (Al. Powstania Warszawskiego 10) oraz poprzez e-Doręczenia.

•Infolinia KCK: Uwagi można przekazywać telefonicznie pod numerem 12 616 55 55 w dni robocze w godz. 7:40–15:30.

JG



Kraków



LISTOPAD 2026

KLUB RODZICÓW
W KLUBIE ISKIERKA

Klub Rodziców z dziećmi do lat 3

3, 10, 17, 24 listopada/wtorki, godz. 10.00

Gordonki

Prowadzenie: Eliza Kordeczka

6 listopada/piątek, godz. 13.30

Terapia pedagogiczna i logopedia
Spotkania z logopedą i pedagogiem

Prowadzenie: Agnieszka Ilkowska-Brejde

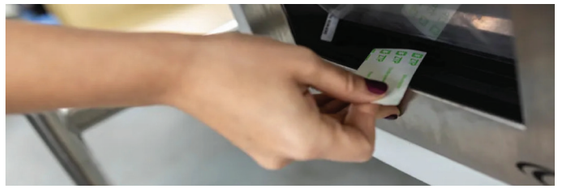
Centrum Kultury Podgórza – Klub Iskierka
ul. Żywiecka 44
12 266 03 45, 519 309 350
iskierka@ckpodgorza.pl
iskierka.ckpodgorza.pl

Na zajęcia obowiązują zapisy telefoniczne, mailowe lub osobiste

Dla posiadaczy Karty Klubu Rodziców
udział bezpłatny

CENTRUM KULTURY PODGÓRZA • INSTYTUCJA KULTURY MIASTA KRAKOWA

Tańsze bilety komunikacji miejskiej w Krakowie



Mieszkańców Krakowa korzystających na co dzień z komunikacji miejskiej czekają spore i bardzo korzystne zmiany w taryfach biletowych. Najważniejszą nowością dla osób podróżujących na krótszych trasach będzie powrót biletu 20-minutowego, który w dotychczasowej cenie zastąpi obecny bilet 15-minutowy. Prezydencki projekt uchwały w tej sprawie trafił pod obrady Rady Miasta Krakowa w październiku 2026 roku, a nowe zasady mają zacząć obowiązywać od początku 2027 roku.

Pasażerowie posiadający bilety 15-minutowe będą mogli z nich spokojnie korzystać jeszcze przez 6 miesięcy od dnia wejścia w życie uchwały – w tym czasie każdy skasowany bilet zapewni pełne 20 minut jazdy. Dodatkowo miasto postanowiło wesprzeć środowisko akademickie i rozszerzyło prawo do zakupu rocznego biletu studenckiego za 365 zł, z którego od 2027 roku skorzystają także doktoranci.

Kolejna fala obniżek wejdzie w życie 1 września 2027 roku na mocy zarządzenia Prezydenta Miasta Krakowa, przynosząc zauważalne oszczędności posiadaczom Karty Krakowskiej podróżującym w I strefie. Cena miesięcznego biletu sieciowego normalnego spadnie z 99 zł do 90 zł, z kolei wariant ulgowy potanieje z 49,50 zł do 45 zł. Niższe ceny obejmą również bilety półroczne, które kosztować będą 470 zł w wersji normalnej i 235 zł w ulgowej, a także miesięczny bilet sieciowy dla firm, którego cenę obniżono z 89 zł do 80 zł. *JG*

Punkty dystrybucji Pisma Rady Dzielnicy IX:

- Siedziba Rady Dzielnicy IX (ul. Żywiecka)
- Klub Iskierka (ul. Żywiecka)
- Filia nr 32 Biblioteki Kraków (ul. Żywiecka)
- Kiosk spożywczy (ul. Jagodowa)
- Sklep spożywczy FRAC (Rynek Fałęcki)
- Szkoła Podstawowa (ul. Montwiłła-Mireckiego)
- Przychodnia Lekarska (ul. Niemcewicza)
- Samorządowe Przedszkole nr 95 (ul. Kościuszkowców)
- Kiosk spożywczy (ul. Kościuszkowców)
- Filia nr 33 Biblioteki Kraków (ul. Zakopiańska)
- Market spożywczy na pętli Borek Fałęcki
- Kościół parafialny MB Zwycięskiej (ul. Jugowicka / ul. Zakopiańska)
- Sklep spożywczy DŻIN (ul. Borsucza)
- Filia nr 34 Biblioteki Kraków (ul. Borsucza)
- Klub Borsuczek (ul. Borsucza)
- Sklep spożywczy (ul. Fredry)
- Szkoła Podstawowa (ul. Fredry)
- Kościół parafialny NSPJ (ul. Millana)

Biuro Rady Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki (ul. Żywiecka 13) czynne jest od poniedziałku do piątku w godz.. 9.00-12.00, w dniu sesji w godz. 14.00-17.00.

Dyżury członków Zarządu Rady Dzielnicy IX (ul. Żywiecka 13):
Przewodniczący **Bogusław Gołas**: spotkania z mieszkańcami za pośrednictwem sekretariatu Rady Dzielnicy IX lub tel. 694 284 011
Z-ca Przewodniczącego **Mariola Hurko**: wtorek 13.00-14.00 (po wcześniejszym umówieniu telefonicznym tel. 605 606 612)
Członek Zarządu **Paweł Heyduk**: czwartek 16.00-17.00 (po wcześniejszym umówieniu telefonicznym tel. 577 140 280)



Dzielnica IX Łagiewniki-Borek Fałęcki • www.dzielnica9.krakow.pl

Wydawca: Rada Dzielnicy IX Łagiewniki-Borek Fałęcki
Adres Redakcji: 30-427 Kraków, ul. Żywiecka 13, tel./fax 12 268 16 14, 12 268 18 00, e-mail: rada@dzielnica9.krakow.pl
Redaktor naczelny: Bogusław Gołas • Redaktor: Jakub Gawron • Projekt graficzny i skład: Jakub Gawron
Znak graficzny Dzielnicy IX: Adam Pochopień
Druk:Adam Dąbrowski "SILVERPRINT" ul. Gliniana 13, 91-336 Łódź
Kraków, listopad 2026 • ISSN 2544-0632 • nr 6/2026 • egzemplarz bezpłatny • Nakład: 1500 egzemplarzy

Osoby zainteresowane współpracą zapraszamy do nawiązania kontaktu z redakcją. Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i korekty artykułów oraz nadawania im własnych tytułów.

Chwila na szczyptę humoru oraz krzyżówkę - zaprasza Jerzy Z. Faliszek



KOMIN KRZYWY I ... POKRZYWY

Pewien rolnik w Hordzieży
Czyścił piec jak należy,
Potem komin ciut krzywy
I bęc!!! ... spadł z nim w pokrzywy!
- Poparzony w cud wierzy!

Napisał: Jerzy Z. Faliszek



	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
A	■	4	■						■		■
B					■	1	■				2
C	■		■	3			2		■		■
D	5	3			■	1	■				
E		■		■						■	
F				4							6
G		■					5	■		■	
H		7			■		■				8
I	■		■	6					■		■
J					■	7	■				
K	■		■					8	■		■

KRZYŻÓWKA

Poziomo:

A4 – narzędzie rzeźbiarza, **B1** – rzadkie płótno, **B8** – amok, **C4** – grajek, **D1** – historia rodowa, **D8** – kamień jubilerski, **E5** – przeciwieństwo zła, **F1** – kapusta polnat, **F7** – start samolotu, **G3** – kaczan kukurydzy, **H1** – uliczny zgiełk, **H8** – narząd słuchu, **I4** – podziemne przejście, **J1** – nietakt, **J8** – mistrz duchowy, **K4** – pnącze z dżungli.

Pionowo:

A2 – bajkowa pszczółka, **A4** – elegantka, **A6** – pierożek w barszczu, **A8** – kilof górnika, **A10** – sugestia, **D1** – hebel, **D3** – język Zorby, **D9** – ...uOrkiestra, **D11** – puls, **E5** – bezkres, **E7** – wąż dusiciel, **F4** – witryna internetowa, **G6** – rosyjska łaźnia, **H2** – przejrzysty szal, **H8** – … podatkowa, **H10** – nieugiętość.

Litery na cyfrach czarnych od 1 do 8 oraz na czerwonych od 1 do 8 utworzą dwa hasła krzyżówki.

1	2	3	4	5	6	7	8

1	2	3	4	5	6	7	8